

Contents

CESARE GAGLIARDI
Introduction 9

Section I *EIL, ELF, Global English*

ALAN MALEY
The Reality of EIL and the Myth of ELF 25

GIUSEPPE G. CASTORINA
Plain English, Euroenglish and the Fight the FOG Campaign 45

Section II *Teaching Issues*

LUCILLA LOPRIORE
World Englishes and Language Teacher Education
in a World in Migration: A Shift in Perspective 69

SHARON HARTLE
Teaching English at the Heart of the Expanding Circle 93

NANCY ROSE STEINBOCK
Moving from Theory to Active Strategies in the Classroom:
'Language Intervention' as a Dynamic Teaching Model 105

STEFANIA TAVIANO English as an International Language and the Pedagogy of Translation	127
---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

STEVE BUCKLEDEE Global English and ELT Coursebooks	141
-------------------------------------------------------------	-----

PAOLA VETTOREL EIL/ELF and Representation of Culture in Textbooks: Only Food, Fairs, Folklore and Facts?	153
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Section III

Learning issues

ENRICO GRAZZI Language Transfer Revisited. The Global English Perspective and its Pedagogic Implications	189
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

MARIA GRAZIA BUSÀ Effects of L1 on L2 Pronunciation: Italian Prosody in English	207
---------------------------------------------------------------------------------------------	-----

RAFAEL MONROY-CASAS The Teachability-intelligibility Issue: Vowel Length in GlobEnglish	229
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

KYRIA FINARDI Information Processing Theory Issues Permeating Working Memory Capacity and L2 Speech Performance and Acquisition	241
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

RONGCAI YANG Transformation of Thinking in Chinese Students' Learning of English Vocabulary	265
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Section IV

The ELF Teacher/Student

LUCIANA PEDRAZZINI, ANDREA NAVA The ELF of English Language Teachers	283
NICOS C. SIFAKIS, ARETI-MARIA SOUGARI Between a Rock and a Hard Place: An Investigation of EFL Teachers' Beliefs on what Keeps them from Integrating Global English in their Classrooms	301
MUSTAFA ZÜLKÜF ALTAN ELT Major University Students' Beliefs on the Role of English, Globalization and Global English	321
VANESSA LEONARDI 'Do you speak English' or 'Speak (you) English'? The Impact of Non-native Varieties on English Language Teaching	341
ANNA ZANFEI Revisiting the Can-Do statements According to the Use of English in International Context	355
Notes on Contributors	369